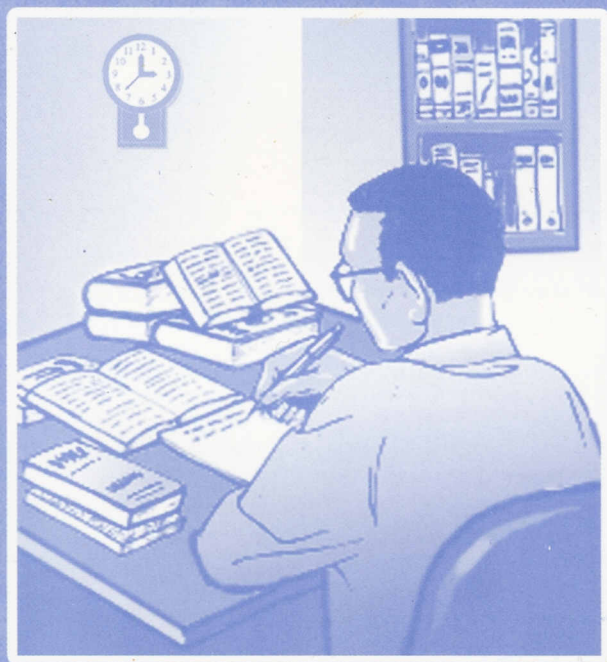


**Ka Jingbishar Bniah**  
**Ia ka Novel u F.S. Lyngdoh**  
*Ka Jingieit Ba Nylla*

---



*D.R.L. Nonglait*

**2004**

*This Book  
is dedicated to  
My Grant Parents  
(L) Mr. Dabu L. Peinslang  
and  
(L) Mrs. Phriakmon L. Nonglait  
who despite of their being illiterate  
have infused into my mind with  
valuable Khasi thoughts  
of which I may not get  
from any one else.*

KA JINGBISHAR BNIAH  
IA KA NOVEL U F.S. LYNGDOH  
*Ka Jingieit Ba Nylla*

Da u  
D.R.L. Nonglait, M.A. M.Phil, PGDTE

2004

**This book is published with the  
financial asistance from the State  
Government of Meghalaya**

All rights reserved

First Edition, 2004

1000 Copies

Published by the author and Printed at SMS Hi-Tech Impression,  
G.S. Road, Police Bazar, Shillong - 1.

## Ka Lamkhmat

*Ka novel ha ka ktien Khasi ka la sdang ban liar nyngkong eh na ka jingtrei u John Roberts haba u la pynrung katto katne ki jingiathuh khana ha ka **Khasi Fourth Reader** kaba u la pynmih nyngkong lehse ha ka snem 1884. Kine ki jingiathuh khana ki kynthup ia "Ka jingithuh paw u Mirsa" bad "U Jak bad u Jyntang Bin" ha ka dur jong ki khana lyngkot (Short Stories) bad ruh ia ka khana "U Moses" kaba la long kat ka novel rit (novelette) bad kaba kynthup haduh kumba 13,000 kyntien. Katba ka novel ba pura kaba la paw pyrthei nyngkong ha ka ktien Khasi ka dei **Ka jingiaid u Pilgrim** ba la pynmih da u John Roberts ha ka snem 1910. Hynrei na ki daw kiba bun, ka jingroi jong ka novel Khasi ka la long kaba suki. Dei tang ha kine ki arphew-laiphew snem ba la dep ba ka novel kum kawei na ki tnat ka thoh ka pule ka sa sdang ban roi stet. Mynta ki novel ki la mih bad phriang kham stet ban ia kiwei kiwei ki tnat ka thoh ka pule Khasi. Lah ban kylli - Hato balei mo ka novel ka roi stet katne katne? Ngan kdew katto katne ki daw ba kham kongsan ba ngi lah ban iohi napdeng shibun kiwei pat ki daw.*

*Bun na ki paidbah jong ka jaitbynriew jong ngi ki sngewtynnat ban pule ia kino kino ki kot iathuh khana, khnang ban pynbyrngia bad ban pynleit ia ka por kaba lait jong ki sha ka jingmutdur ki nongthoh. Kham bun ruh napdeng ki nongthoh jong ngi, ki sngewtynnat ban tynrong ha ki kot jong ki ia ka kam iaieit samla kum ka phang pdeng jong ka khana, khnang ban pynjur ia ka jingkwah tip ki nongpule. Ki da pyrshang ruh ban thaw dur kham bha ia ki tyngshop puron kiba nang khie nang san (Developing Characters). Kumta kine ki khana, la ki long ha kano kano ka kyrdan, ki khring shibun ia ki nongpule kiba dang samla, khamtam ia ki samla lud (teen agers), kiba ha Sor bad ha Nongkyndong; kiba dang shong skul bad kiba la pep skul kumjuh. Shuh shuh, bun ki briew kiba duna kam bad kiba dang duna ka jingnang jingtip kim da poi pyrkhath ban pynshong dor ia ka jinglong (quality) jong kiba kum kine ki kot, hynrei ki thied ia ki namar ba ki kwah tip ia ki*

jingjia ha ka khana. Ki novel rit (novelte) khamtam ki ia id iew bha namar ba ka dor jong ki ka long kaba tad. Kumta haba bun ki nongthied, ki nongthoh ruh ki ioh mynsiem ban nang pynmih shuh shuh sa kiwei kiwei pat ki khana.

Kawei pat kaba ngi shem ka long ba ki nongpule ki shu sngap jar jar, khlem da pynshong dor lem ia ka buit thaw bad ka pyrkhath pyrdain jong ki nongthoh. Kane ruh ka la pynlong ia ki nongthoh ban pyrkhath ba ka kam thoh novelette ne novel ka long kaba suk bad kaba lah ban ia bud lem baroh baroh.

Ka long kaba shisha ba kham bun na ki novel Khasi kim da long kiba jrong; kumta lah ban die ia ki ha ka dor kaba kham duna. Hynrei, kaba une u kritik u bynñiaw ban iohi, ka long ba bun na ki nongthoh jong ngi, ki pynmih ia ki jingtrei kiba tad dor (poor quality works). Ki khana lyngkot kum ki jong u P.G. Gatphoh bad u S.J. Duncan pat kim long kumta. La shisha, lah ban die ia ki ha ka dor kaba duna namar ki long ki jingthoh ki bym da jrong, pynban ki jingtrei jong ki, ki dei ki nongmuma jong ki nongthoh Khasi ba donsap. Wat la kine ki nongthoh kiba kham mynshuwa kim shym la pynmih ia kita ki novelette bad ki novel, hynrei ki jingtrei jong ki, ki long kum ki 'ana' bad ki 'suka' kiba da ka ksiar nylla hapdeng ki kot tyngka.

Toi ki la don hi katto katne ki novel Khasi kiba bha shibun, hynrei ngi dang dei ban kyntu bad ban pynshlur ia ki nongthoh ka juk mynta ban ym tyngkai ia la ki sap bad ban nang pynmih shuh shuh shibun ki novelette bad ki novel, hynrei kawei kaba nga kwah ban pashat ha ka jingpyrkhat ki nongthoh ka long ba kin da leh sani jai ia la ka kam. Ki nongpule ruh ki don ka bynta ha kane ka liang, ban ia kdew lem ia kaba dei bad kaba lait lyngba ka Jingpeit Sani (Book Review) halor kano kano ka kot. Lah ban leh ia kata da kaba ki nongpule ki pynmih ia ka Jingpeit Sani jong ki ha ki magazine ne ki kot khubor. Kum ka jaitbynriew ngin sa sngewrem lada ia ka bri u Hynniew Trep la tap lup da ki kot iathuh khana, pynban haba thew ia ka ryngjong jong ki yn shem ba ki long kiba lyngkot sapdok ha pyrshah ki novel jong kiwei pat ki jait bynriew ka pyrthei.

U F.S. Lyngdoh u long uwei na ki nongthoh kiba la pynmih bun tylli ki novel ha la ka jong ka ktien. Kumta kum ka jingsdang kaba rit ban ia nòh synniang lem sha ka thiar ka jingbishar bniah, nga shim ia kane ka kabu ban bishar bad pynshongdor ia kawei na ki novel ba kham bha jong u, **Ka Jingieit Ba Nylla**. Ia ka dor jong kane ka jingbishar bniah, ai ba kiwei pat ki kritik kin ia pyni lem. Ka jingthmu ba kongsan ka long ban bsiat ia u phliah ding ba khluit ha ka sap u nongthoh, khnang ba ka sap jong u kan nangjih bad nang phyrnai. Kawei pat, ka long ban kyrsiew ia ki riewstad ka juk mynta ban ia pule bishar halor shibun kiwei pat ki kot novel Khasi, khnang ba ka jingroi ka novel Khasi kan ia tara hapdeng ka jingbun (quantity) bad ka dor (quality) jong ka.

Sa shi kyntien nga sngewdei ruh ban ong ba — lada kane ka jingpyrshang ka lah ban ktik ia ka jingmut ki nongthoh novel jong ngi bad ia ka jabieng ba speh ki nonghikai Khasi, lane ka lah ban iarap katto katne ia ki samla pule, nga niew ba ka por ba nga la pynlut na ka bynta kane ka jingtrei kam long shuh kaba lehohei. Ha ka jingbishar bniah ia ka thoh ka tar, ki rukom pyrkhath ki lah ban iapher, hynrei kata hi kan pynpait pnat ia u thning bah ka jingbishar bniah, ha kaba ki thied jong u ruh kin nang suh kham jylliew bad ki shylluit pat kin nang tda kin nang pur sha ki at ki them bad ki madan jong kane ka lyngkha baiar.

Kane ka kot ka la mih na ka jingpynbit pynbiang ia ka M.A. Desertation ba u nongthoh u la submit sha ka North Eastern Hill University ha ka snem 1995 hapoh ka jingbtin lynti i Dr. Badaplin War. Wat la ki la don shibun ki jingpynbeit, hynrei u nongthoh u dang bat hi ia ka juh ka rukom bishar rukom pynshong dor (critical approach) kumba la ioh jinghikai naduh kito ki snem.

Ha kaba tyrko bad pynshongdor ia ki katto katne ki bynta ba kongsan jong ka novel, nyngkong eh nga la pyrshang ban tainia lyngkot ia ki jingbatai jong katto katne ki Kritik ka pyrthei, kum u Aristotle, u William Henry Hudson, u R.A. Scot James, u E.M. Forster bad kiwei kiwei. La sot ruh ia ki jingbatai jong ki Kritik jong ngi kat kiba i donkam ban leh kumta. Hynrei, namar kane ka dei ka kam jong ka jingbishar bniah, ki don katto katne ki jingbatai kiba une u Kritik um lah ban shu mynjur beit kumto. Ha kiba kum kita ki khep,

la hap de ban tyrwa lem ia la ki nia ki jutang. Hadien ba la tyrko bha ia kano kano ka bynta, kane ka jingtrei ka phai sa sha ka novel ba la jied ban bishar bniah, la ka dei halor ka plot, ki tyngshop ki puron ne halor ka buit iathuh. Ha kata ka rukom la bishar, la pynshongdor ia ka novel u F.S. Lyngdoh **Ka Jingieit Ba Nylla**. Kane ka rukom bishar ka dang long kaba donkam haduh mynta bad kaba ai jingmyntoi ruh khamtam ia ki samla pule. La katta ruh, ym lah ban len ba kiwei pat ki kritik ki lah ban pyndonkam da kiwei kiwei de ki buit lane ki rukom bishar bniah (critical approaches) kiba thymmai ban lap shuh shuh ia ki jingmut bad ia ka dor jong ka kot. Ka Lynnong I baroh kawei ka long ka jingpynrung thymmai u nongthoh ha ka por ba pynmih ia kane ka kot.

Ka jingsngewnguh u nongthoh ka leit sha i Dr. Badaplin War iba la ai jingmut ban pynbha bad pynmih ia kane ka jingtrei. Kumjuh ruh ia u (Late) Prof. H.W. Sten, (Late) Dr. B.L. Swer, Dr. M.B. Jyrwa bad Dr. Streamlet Dkhar kiba long ki nonghikai jong ka Khasi Department, NEHU ha kito ki snem. Ka jingsngewnguh ka leit ruh sha ka Education Department jong ka Sorkar Meghalaya kaba la noh synniang lem na ka bynta ka jinglut ha kaba shon ia kane ka kot.

— U Nongthoh

## CONTENTS

	Pages
	Ka Lamkhamat
<b>Lynnong I</b>	Ka Jingbishar Bniah bad ka Pyrkhat Khasi 1 - 4
<b>Lynnong II</b>	Ka Jingim bad ki Kam U F. S. Lyngdoh 5 - 7
<b>Lynnong III</b>	Ka Plot 8 - 21
<b>Lynnong IV</b>	Ki Tyngshop-Purom 22 - 52
<b>Lynnong V</b>	Ka Buit iathuh 53 - 64
<b>Lynnong VI</b>	Ka Pyrkhat Pyrdain 65 - 74
<b>Lynnong VII</b>	Kiwei pat ki Buit Thaw 75 - 80
<b>Lynnong VIII</b>	Ka Jingpynkut Nia 81 - 85
	<b>Ka Par Jingtip</b>

## Lynnong VII

### Kiwei Pat ki Buit Thaw

Ha ki lynnong ba sha khmat ngi la bishar halor ka buit thaw plot, ka buit thaw tyngshop-puron, ka buit iathuh khana bad ka pyrkhath pyrdain u nongthoh. Ki dang don shuh sa kiwei pat ki buit thaw ba u F. S. Lyngdoh u pyndonkam na ka bynta ban pynbiang ia ka jingthmu jong u ha la ka kam. Ha kane ka lynnong ngin ia peit tang ia katto katne kiba u nongthoh hi u la pyndonkam bha ha kane ka novel.

#### (1) Ki Dong ki Thain bad ki Jaka Puta (Setting )

Ngam i lah ioh kyntien Khasi ka ban ia biang sbiak bad ka 'Setting' ki English. Haba ngi khmih ia ka setting ha ka novel ngi mut ia kiei kiei baroh kiba don hapoh ki sawdong pud jong kata ka pyrthei shu thaw u nongthoh. U W.H. Hudson u batai :

In this term we include the entire milieu of the story - the manners, customs, ways of life, which enter into its composition as well as its natural background or environment.<sup>1</sup>

Katba ngi dang duriap ia ka setting ha ka novel, ngi lah ban iohi la ki tyngshop-puron ki dei na kano ka thain, kaei ka rukom im, ka rukom pyrkhath, ka jinglong jingman bad ka imlang sahlang jong ki briew na kita ki thain. Kawei pat kaba ngi lah ban iohi ka long ia ki jaka puta, ki lum ki wah, ki iing ki sem, ki lynti syngkien, ki shnong ki thaw bad ia ka mariang hi baroh kawei. Halor kine kiei kiei kiba ngi lah ban iohi, sngewdei ban ia kubur ia ki nia u W.H. Hudson haba u ong : "We may therefore distinguish two kinds of setting - the social and the material."<sup>2</sup>

Hynrei kaba nga sngewdei ban kdew shuh shuh ka long ba kita ki jingjia ha ka khana ki don jingiadei ne phalang ia ka jingim ba shisha jong

kano kano ka juk. Ki nongpule kin lap ia ka jingtbit u nongthoh lada ka jingbatai jong u ia ki jingjia bad ia kiei kiei kiba ker sawdong ia ki tyngshop-puron ki iadei bad ka por kumba ki nongpule ki iohi bad ki tip.

Ha ka novel u F.S. Lyngdoh, *Ka Jingieit Ba Nylla*, u nongthoh u wanrah ia ki ar tylli ki dong jong ka ri Khasi ha kaba ki briew jong u ki khhik ki ksar: Kawei ka long ia ki thain nongkyndong da kaba kdew kyrpang ia ki thain Mawbeh bad kham kyrpang ia ka shnong Mawjrung. U nongthoh u don ia ka jingtbit ban batai ia ka jinglong jingim ki nongkyndong da kaba u wan rah ia ka Daphiralin bad ki kmie ki kpa jong ka ha pyrshah ki jinglong jong ka sor. Ha pyrshah jong ka sor ngi iohi ia ka jingduk jingkyrduh ki nongkyndong. Ka jinglong sngur bad jingsngew rit jong ki, ka pynphalang ia ka imlang sahlang ba jar jar bad ba shisur. Kawei pat ka dong ba u nongthoh u wan rah ka long ia ka Sor Shillong. Lyngba u Rangkyinjai, ki kmie ki kpa jong u bad kiwei de ki tyngshop-puron kiba na Shillong, ngi lah ban sngewthuh ia ka jingim pahuh pahai bad ka jingim suk ki nongsor. Ha ka juh ka por ngi iohi kumno ba ki ia beh ia ka spah, ka kyrdan bad ka jingbit jingbiang ialade. Kham bun hi na ki nongsor ngi iohi ba ki long kiba sarong bad sngew khraw ialade; bad ki peit sha ki nongkyndong da ka khmat ibein briew. La ka jngan ban nguid, u nongthoh um shym riej ban pynpaw ia kaba u iohi.

Haba kine ki ar ki jinglong ba iapher ki ia tyngkhuh, ngi iohi ba ka lyer jong ka jingtharai sniew, ka jingsarong, ka jingibein briew bad ka jingkhapnap jingmut ka pynjngut ia ka jinglong ba bha jong ki nongsor bad wat ia ki nongkyndong ruh. Hynrei da ka jingdon jong katto katne ki riew pyrkhath kiba bat skhem ia ka jingshisha, ngi iohi ba ka jingbha ka jop ha kaba kut.

Ha ka liang ki jaka puta, u nongthoh u lah ban pynpaw kumba ka long ha ka jingim ba shisha. Ngi iohi ia ki dong ki thain kum ka thain Mawbeh, ka Bhoi bad ka Sor Shillong. Ngi iohi ruh ia ki shnong ki thaw kum ka Mawjrung, ka Jaiaw Lansonalane, ka Jaiaw Laitdom, ka Laitumkhras, ka Kolphling bad kiwei kiwei ki jaka. Ha Shillong ngi lah ban iohi ia ki lynti ki syngkien, ki surok kali, ki iing ki sem kiba heh bad ba bun kamra, ka iing shongwai, ka kolej, ka hospital, ki restaurant, ka phatok bad shibun kiei kiei

kiba don ha sor. Ha nongkyndong lyngba ka jingphohsniew u Rangkyinjai ngi sngew ba kiei kiei kiba ker sawdong ki pher na ki jaka sor. Ngi iohi ia ka iing, ka phyllaw, ka kper kaba heh, ka lyer pyngngad, ka wahduid, u mawlong, ki lynti syngkien kiba thiep bad kiba khohruh khohram. Ka jinglah u nongthoh ban wan rah ia kiei kiei kiba ker sawdong jong ngi kumba ngi ruh ngi tip ka ring kham jan ia ngi sha ka khana.

Ngi lah ban iohi ruh ia ka jingitynnat jong ka mariang, hynrei ngim shym iohi ba u nongthoh u ai bynta ia ka mariang ba kan wan rah kano kano ka jingkylla ia ka jinglong bad ki kam jong ki tyngshop-puron.

Sngew dei ruh ban kdew ia ka por jong ki jingjia ba u nongthoh u pynphalang ha ka imlang sahlang kaba paw ha kane ka novel. Ngan ym bakla lehse ban ong ba u nongthoh u thew ban kren ia kaba u iohi ha ka juk jong u hi. Hynrei lada ngi pynshong dor ia ka sur, ka rukom leh bad ki jingsngew jong ki tyngshop-puron ba kham paw khmat kum ka Daphiralin bad u Rangkyinjai, wat la ki don ia ka jinglong ba bha bad ba don burom, pynban teng teng ngi iohi ba ki shah rkhie sammut ha kiwei pat; namar kim nang ban leh sian ha ka jingidei jong ki khamtam ha khmat ki briew. Shuh shuh ka jingwan rah u nongthoh ia ki jingjia ha hospital kum ka jingpang bad jingiap jong kitei ki samla ha kajuh ka por; nangta sa ka jingpyniaid lang ia ki synduk jong baroh ar tylli ki met iap, wat la ka lah ban long, hynrei ka i kumba ka long tang ban kyrshan ia ka sain pyrkhath u nongthoh. Kine ki jingtlot u nongthoh ki khate noh katto katne ia ka jingitynnat jong ka setting.

## (2) Ki jingphohsniew bad jingkren ruma

Ka jingphohsniew ka long kawei na ki jingmaia ha ka jingim briew ia kaba ym don riewstad ba lah ban batai thikna ia ka jingmut barieh jong ka. Ym da sngew donkam ban tih hangne kumno ka jingphohsniew ka wan lane ban batai thikna ia kano kano ka jait jingphohsniew. Hynrei kaba nga kwah ka long ban khmih kumno u F.S. Lyngdoh u pyndonkam ia ka jingphohsniew ha kane ka novel.

Hadien ba u Rangkyinjai bad ka Daphiralin ki la sangeh ia ka jingpule jong ki, kim lah shuh ban ia kynduh markhmat wat tang shisien ruh. Ki la don

beit ha la ki jong ki jaka shong jaka trei. Dei ha kane ka por ba u nongthoh u pyniaid dor ia ka jingphohsniew. U Rangkyinjai u phohsniew ba u ia id kai sha iing ka Daphiralin. Ha ka jingphohsniew u iohi ia kiei kiei kiba bha bad ba itynnat sawdong ka iing bad ka kper kaba heh ha kaba ki ioh ban ia id kai.<sup>3</sup> Imat ka jingphohsniew ka wan ha u namar u don ka jingkwah kaba jur ban leit sha iing jong ka Daphiralin. Bad lyngba kane ka jingphohsniew ngi lah ruh ban sngewthuh ia ka jinglong ki jaka puta bad ka mariang ha ki thain nongkyndong ia kaba u nongthoh um shym pynpaw ha kiwei pat ki jingjia. Ha ka jingphohsniew kaba ar, u Rangkyinjai u iohi ia ka Daphiralin ba ka ia ia id bad uwei u samla, ka da phai lyndet bad khlem kyrtiang dien shuh ia u.<sup>4</sup> Hangne pat ka jingphohsniew ka wan paw kum ka jingmaham lypa ha u Rangkyinjai ba ka Daphiralin ka la dkhat noh ia ka jingieit jong ka na u, da ka shithi iakhlad kaba u Rangkyinjai u la ioh pdiang ha ka step kaba bud. Ka jingphohsniew ba khatduh u Rangkyinjai ka long ba u iohi ia ka Daphiralin ba ka wan kai sha ka jaka ba u sah ha Bhoi.<sup>5</sup> Kane lehse ka long kum ka kynja maian ha ka jingmut u Rangkyinjai ba ka Daphiralin kan sa wan ia kynduh ia u, kumba ka la wan shisha ha ka por ba u dang thiah pang.

U nongthoh u iathuh ba ka Daphiralin ruh hadien ba ka la dep thoh shithi iakhlad noh bad u Rangkyinjai, ka ju phohsniew ba ka ia ia id bad u sha ki bniap kiba ithiang bad ba pyngngad.<sup>6</sup> Na kane ka jingphohsniew ngi lah ban mutdur ba ka Daphiralin ka dang kynmaw ia ki por ba thiang bad u Rangkyinjai bad ka dang don hi ka jingsahnud ha ka jingiadei bad u.

Ki nongpule kim lah ban sngewthuh shai kdar ia ka jingmut ki jingphohsniew kiba wan ha ki tyngshop ki puron. Hynrei, u nongthoh lehse u sngewthuh lut ia kaei kaba u mut lada ki jingphohsniew ki wan na ka jingsaindur jong u hi. Nalor ka jingphohsniew, u nongthoh u pynpaw shuh shuh ia ka maia lyngba ki jingkren ruma. Ha ka por ba ka pang, ka Daphiralin ka khot ia ka kyrteng u Rangkyinjai haba kam shym tip briew. Ka jingkren ruma imat ka jia haba ka phohsniew ne haba kam shym phohsniew ruh. Ka long kumjuh ia u Rangkyinjai ruh ha ka por ba u pang. Kane ka rukom pyndonkam u nongthoh ia ki jingphohsniew bad jingkren

ruma ka pynkynmaw ia ngi, ba ngi ruh, ngi lah ban mad ia kum kine ki bor ba maia ha ka jingim.

Ha kane ka novel u F.S. Lyngdoh, ngi i kumba u sain dur hi ia ki jingphohsniew khnang ban btin lynti ia kiwei pat ki jingjia, ban ioh tynrong ia ka maia ha ka jinglong jingman ki tyngshop ki puron bad ban buh ia ka sorsa ha ka jingmut ki nongpule. Ka jinglah u F.S: Lyngdoh ban pyniaid dor ia ki jingphohsniew bad ki jingkren ruma, ka la iarap shibun ha kaba pynsngewtynnat ia ka khana.

### (3) Ki Shithi

Ki shithi ki long kiwei pat ki atiar ba ki nongthoh novel ki pyndonkam bha. Lah ban pyndonkam ia ki shithi kum ka lad jingpyntip hapdeng ki tyngshop-puron, kum ka jingthoh ia ka jingim jong uno uno u briew; kum ka lad ban pynpaw ia ka jingsngew barieh hapoh ka dohnud. Lah ruh ban pyndonkam kum ka lad ban pyniasoh ia ki jaka bad ki bynta jong ki jingjia ha ka plot ka khana. U J.S. Shangliang u thoh :

Ki shithi ki long ki atiar u nongthoh novel bad la pyndonkam ia ki da jan baroh ki nongthoh novel Khasi. Kim long tang ka lad ia u nongthoh ban pynpaw ia ki jingsngew ba shapoh jong ki tyngshop puron, hynrei ba la pyndonkam ia ki kumba leh U Pde bad U Tiewsoh, ban long ki atiar ban pyntyllun ia ka plot ka khana.<sup>7</sup>

U F.S. Lyngdoh ruh u pyndonkam ia ki shithi ha ka novel jong u. Ngilap saw tylli ki shithi ha kane ka novel. Kaba nyngkong ka dei ka shithi jong ka Daphiralin sha u Rangkyinjai ha kaba ka la iathuh ba kan ym iohlad shuh ban dang wan pule sha Shillong bad ka la aplai kam hikai noh ha la shnong.<sup>8</sup> Ka shithi ba ar ka long ka shithi u Rangkyinjai sha ka Daphiralin ha kaba u pynpaw ia ka jingkmn jong u ba ka Daphiralin ka la ioh kam.<sup>9</sup> Ia ka shithi ba lai, la thoh biang da u Rangkyinjai ban pyntip ba ka result P.U. (Arts) ka lah mih bad ba ka Daphiralin ruh ka la pass.<sup>10</sup> Bad ka shithi ba khatduh ka long na ka Daphiralin, kaba la thoh ban iakhlad noh bad u Rangkyinjai.<sup>11</sup>

U nongthoh u la pyndonkam ia ki lai tylli ki shithi ba nyngkong kum ka lad ban bat ia ka jingiadei jong kitei ki samla haba ki ia jngai iwei ia iwei na la ki shnong ki jong ki. Baroh lai tylli ki shithi ki long kiba

donkam, namar ki pynpaw ia ki jingsngew bad ki kam kiba i don kam ban nang syrdoh ia ka jingiadei jong ki. Ka shithi ba khatduh pat ka long ka atiar ban wan rah ia ka jingiakhlad noh jong ki bad ruh ia ki jingkylla ha ka khana hi baroh kawei. Naduh ba ka Daphiralin ka thoh shithi iakhlad bad u Rangkynjai, ka la shu sah ha ka jingkluslai bad jingpangnud haduh ba kan da ioh pang. U Rangkynjai u iathuh ba dei na kane hi ka shihti ba u ruh u sa ioh pang. U nongthoh u la pynkit ha kane ka shithi ia ka daw jong ka jingpang u Rangkynjai ia kaba ym sngew shongnia ei ei. U J.S. Shangpliang u thoh :

Ka jingbym lah u nongthoh ban btin ia u samla briew... da ki kam ki ban iatuid lang bad ka plot, ka pynbor ia ki ban pyndonkam da ki shithi.<sup>12</sup>

La katta ruh ngim dei ban shu kut noh tang ha kata ka nia. Ki nongthoh ba tbit hi ki pyndonkam ia ki shithi ym tang namar ba kim lah ban pyniaid ia ka khana da kiwei kiwei ki lad, hynrei ka lah ban long ruh na ka daw ba ki sngewdei ban pyndonkam ia ki shithi. U nongthoh lehse u thmu ban pyndonkam ia ki shithi ban kham pynitynnad ia ka jingtuid ka khana, lane ban pun lynti ia ki jingjia ha ka khana. Hynrei ka shithi ba khatduh ka i pynban kumba la shu pyndonkam namar bym don shuh da kiwei ki lad ba kham suk ban pyntyllun ia ka plot.

#### References :

1. W.H. Hudson, *An Introduction to the Study of Literature*, (New Impression Reset, Radha Publishing House, Calcutta), p. 158.
2. *Ibid.*, p. 158.
3. F.S Lyngdoh, *Ka Jingieit Ba Nylla*, (1991), pp. 101-102.
4. *Ibid.*, p. 141.
5. *Ibid.*, p. 188.
6. *Ibid.*, p. 170.
7. H.W. Sten, J.S. Shangpliang, D. Mawroh, *Na Kiwei Bad na Lade & Ki Snap Ka Novel*, (1991), p. 118.
8. F.S. Lyngdoh, *Ka Jingieit Ba Nylla*, (1991), p. 106.
9. *Ibid.*, p. 123.
10. *Ibid.*, p. 126.
11. *Ibid.*, pp. 137-139.
12. H.W. Sten, J.S. Shangpliang, D. Mawroh, *Na Kiwei Bad Na Lade & Ki Snap Ka Novel*, (1991), p. 117.

\*\*\*\*